

The ***Ju|'hoan Children's Picture Dictionary*** is a collaborative project between the Namibian Ju|'hoan from the Tsumkwe region and academics from various fields. The primary aim of this dictionary is to provide Ju|'hoan children with a piece of mother-tongue literature that is locally inspired and that can also be shared with those from the outside world.

Entries in this thematic dictionary are in the Ju|'hoan Tsumkwe dialect, Afrikaans and English. All the illustrations and artwork were created by Ju|'hoan people from the Tsumkwe region, who share their knowledge and insight into different facets of Ju|'hoan daily life.

Great care has gone into the making of this dictionary, with members of the Ju|'hoan community leading the way in the selection of themes, lexical entries, design and layout to make this publication a community-driven project that highlights Ju|'hoan culture.

Included is an interactive CD with a pronunciation guide for each entry provided by Ju|'hoan speakers, as well as a photo and video gallery, short biographies of contributors, interesting information about the Ju|'hoan people and a fun, printable language game. By buying this Dictionary you are helping to spread awareness about the Ju|'hoan language and culture, to stop this endangered language from disappearing forever.

Mi ui a. Dankie. Thank you.



ISBN: 9781869142636



9 781869 142636 >

Die **Ju|'hoan Kinderprentewoordeboek** is 'n samewerkingsprojek tussen die Namibiese Ju|'hoan uit die Tsumkwe-streek en akademiëci van verskeie vakgebiede. Die woordeboek se hoofmerk is om Ju|'hoan-kindere te voorsien van literatuur in hul moedertaal wat plaaslik geïnspireer is en wat ook met die buitewêreld gedeel kan word.

Inskrywings in die tematiese woordeboek is in die Ju|'hoan Tsumkwe-dialek, Afrikaans en Engels. Al die illustrasies en kunswerke is deur Ju|'hoan-mense van die Tsumkwe streek gedoen en hulle het hul kennis en insig van die verskillende fasette van die Ju|'hoan se daaglikse lewe gedeel.

Hierdie woordeboek is met sorg saamgestel en die Ju|'hoan-gemeenskap het leiding verskaf oor die keuse van temas, leksikale inskrywings, ontwerp en uitleg. Dit maak hierdie projek gemeenskapsgedrewe met die oogmerk om die Ju|'hoan-kultuur te dien.

Die ingeslote interaktiewe CD bevat 'n uitspraakgids vir elke inskrywing, soos voorsien deur die Ju|'hoan-sprekers, en ook 'n foto- en videogallery, kort biografiese notas oor samestellers, interessante inligting oor Ju|'hoan-sprekers sowel as 'n prettige taalspeletjie wat uitgedruk kan word. Deur hierdie woordeboek te koop, help u om bewustheid van die Ju|'hoan-taal en -kultuur aan te wakker en te verhoed dat hierdie bedreigde taal vir ewig uitsterf.

Mi ui a. Thank you. Dankie.

